

80g铜版纸 黑白单色 双面印刷 风琴折
成品尺寸： 65*100mm

风琴折(- - - - - 虚线为折痕标识，不用印刷； ————— 实线为刀模，不用印刷)

注：
正反双面印刷，
请保持正反面内容是同一方向，方便阅读。

10.00 cm



EN
Specification:
Model Name : QE20010PQ
Cell Type : Lithium Polymer
Battery Capacity : 20000mAh/74Wh(Max.)
Rated Input : Micro USB 5V/2A
Rated Input : USB-C PD 5V/2A, 9V/2A
Rated Output 1 : USB-A 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Rated Output 2 : USB-C PD 5V/2A, 9V/2.22A, 12V/1.5A
Wireless Output : 5W/7.5W/10W/15W
Total Output : 20W(Max.)
Dimensions : 148(L) x70.5(W) x28.5(H) mm
Weight : 430g±10g

SP
Especificaciones:
Nombre del Modelo : QE20010PQ
Tipo de Celda : Polímero de Litio
Capacidad de la Batería0: 20000mAh/74Wh (Máx.)
Entrada Nominal : Micro USB 5V/2A
Entrada Nominal : USB-C PD 5V/2A, 9V/2A
Salida Nominal 1 : USB-A 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
Salida Nominal 2 : USB-C PD 5V/2A, 9V/2.22A, 12V/1.5A
Salida inalámbrica : 5W/7.5W/10W/15W
Salida Total : 20W (Máx.)
Dimensiones : 148(L) x70.5(W) x28.5(H) mm
Peso : 430g±10g

Package Contents
Contenido del Paquete



How to USE
Cómo Usar

Green light indicates wireless charging is activated.
FOD Protection : Green Light Flashes.
Protección FOD : La luz verde parpadea, inalámbrica está activada.

For fast charge (via cable): connect only one device to power bank to activate fast charge, do not press the power button
For wireless: press the power button once to activate wireless charging, fast charge (via cable) will switch to normal charging mode. When the phone is removed, the wireless charging will turn off after 5 seconds, and wired charging will switch to fast charging.

Para carga rápida (a través de cable): conecte solo un dispositivo al banco de energía para activar la carga rápida, no presione el botón de encendido.
Para carga inalámbrica: presione una vez el botón de encendido para activar la carga inalámbrica, la carga rápida (a través de cable) cambiará al modo de carga normal. Cuando el teléfono se retire, la carga inalámbrica se apagará después de 5 segundos y la carga con cable volverá a la carga rápida.

Recharge Mode
Blinking light indicates recharging.
Solid light indicates fully charged.

Modo de Recarga
La luz intermitente indica que se está recargando.
La luz fija indica que está completamente cargado.

Low-current Charging Mode
Press and hold to activate low-current charging mode.
When the digits are blinking it indicates entering the low-current mode.
In low-current charging mode, the device will consistently provide output without entering standby mode.
To manually exit low-current charging mode, press and hold to turn off low-current mode.
If there is no load for two hours, it will automatically exit low-current charging mode.
Note: To charge low-current devices such as earbuds and watches, please switch this power bank to low-current mode.

Modo de Carga de Baja Corriente
Presione y mantenga para activar el modo de carga de baja corriente.
Cuando los dígitos parpadéan, indica que se está entrando en el modo de bajo consumo.
En el modo de carga de baja corriente, el dispositivo proporcionará salida constantemente sin entrar en modo de espera.
Para salir manualmente del modo de carga de baja corriente, presione y mantenga para desactivar el modo de baja corriente.
Si no hay carga durante dos horas, saldrá automáticamente del modo de carga de baja corriente.
Nota: Para cargar dispositivos de baja corriente como auriculares y relojes, cambie este banco de energía al modo de baja corriente.

How to Recharge
Cómo Recargar

Wireless Charger
Cargador inalámbrico
Micro-USB IN
Micro-USB ENTRADA
USB-A OUT
SALIDA USB-A
USB-C PD IN/OUT
ENTRADA/SALIDA USB-C
LCD Indicator Lights
Luces indicadoras LCD
Power Check Button
Botón de verificación de energía

Connect Micro-USB/ USB-C end to the input port to recharge
Conecte el extremo Micro-USB/USB-C al puerto de entrada para recargar

Connect the charging cable to a universal USB AC adapter
Conecte el cable de carga a un adaptador de CA USB universal

Adapter NOT included Adaptador NO incluido

10.00 cm

Warning:
Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Warning Statement:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF exposure compliance statement:
1.The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.The device can be used in portable exposure ondition without restriction.
2.Equipment system maintenance is simple, please refer to the manual.
3.The user can take simple measures to correct the interference.Such as staying away from interference sources, turing off interference sources, etc.

Advertencia:
Los cambios o modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA:
Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Declaración de advertencia de la FCC:
Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, según la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:
• Reorientar o reubicar la antena receptora.
• Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
• Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
• Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

NOTA: Este dispositivo cumple con la parte 18 de las Reglas de la FCC. Información para el usuario.

El dispositivo tiene un potencial de interferencia, pero la interferencia es muy pequeña y cumple con los requisitos de la regla de la FCC. El mantenimiento del sistema del equipo es sencillo, por favor consulte el manual.
El usuario puede tomar medidas simples para corregir la interferencia. Como mantenerse alejado de las fuentes de interferencia, apagar las fuentes de interferencia, etc.
Declaración de cumplimiento de exposición a RF:
El equipo cumple con el límite de exposición a radiación de la FCC establecido para un entorno no controlado. Este equipo debe ser instalado y operado con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

Safety Instruction

- Avoid water, heat, fire, penetration of the battery, and severe drops at all times.
- Do not insert other objects into the USB ports other than the USB connectors.
- Once the product is fully charged, your power pack automatically shuts off to save power.
- During charge & recharge, battery may feel slightly warm.
- Do not clean the battery with water or other cleaning products, clean the exterior with a lightly wetted cloth or napkin.
- Normally the battery performance will decline after 2 years
- Any intentional and physical damage to the battery will not be under the warranty conditions.
- Battery storage temperature is between -10°C--+60°C , operating temperature is 0°C--45°C.
- Fully charge the battery before first use to maximize the battery life.

Tip: Fully discharge and recharge the power bank a few times to improve battery level accuracy.

For fast charge (via cable): connect only one device to power bank to activate fast charge, do not press the power button
For wireless: press the power button once to activate wireless charging, fast charge (via cable) will switch to normal charging mode. After 2 mins of idle, wireless charging will shut off, fast charge will then resume.

Instrucciones de Seguridad

- Evite el agua, el calor, el fuego, la perforación de la batería y las caídas severas en todo momento.
- No inserte otros objetos en los puertos USB que no sean los conectores USB.
- Una vez que el producto esté completamente cargado, su paquete de energía se apagará automáticamente para ahorrar energía.
- Durante la carga y recarga, la batería puede sentirse ligeramente caliente.
- No limpie la batería con agua u otros productos de limpieza, limpie el exterior con un paño o servilleta ligeramente húmedos.
- Normalmente, el rendimiento de la batería disminuirá después de 2 años.
- Cualquier daño intencional y físico a la batería no estará cubierto por las condiciones de la garantía.
- La temperatura de almacenamiento de la batería es entre -10°C y +60°C, la temperatura de funcionamiento es de 0°C a 45°C.
- Cargue completamente la batería antes del primer uso para maximizar la vida útil de la batería.

Consejo: Descargue completamente y recargue el banco de energía varias veces para mejorar la precisión del nivel de batería.

Para carga rápida (vía cable): conecte solo un dispositivo al banco de energía para activar la carga rápida, no presione el botón de encendido.
Para inalámbrico: presione el botón de encendido una vez para activar la carga inalámbrica, la carga rápida (vía cable) cambiará al modo de carga normal. Después de 2 minutos de inactividad, la carga inalámbrica se apagará, la carga rápida se reanudará entonces.

PowerSafe Management
Guarantees against short circuit and over-charging for your power bank and devices.

Customer Service
For any question about the product, please contact us at service@energizerpowerpacks.com

WARRANTY
All products from the date of purchase are qualified for limited time warranty. For more warranty information, please visit: <http://www.energizerpowerpacks.com>

GARANTÍA
Todos los productos desde la fecha de compra están calificados para una garantía por tiempo limitado. Para más información sobre la garantía, por favor visite: <http://www.energizerpowerpacks.com>

Dispose the battery properly, seek for local disposal facility for advice. Do not dispose, dissemble, damage, or incinerate the battery at all time.

Deseche la batería correctamente, busque un centro de desecho local para obtener asesoramiento. No deseche, desarme, dañe ni incinere la batería en ningún momento.

©2024 Energizer. Energizer, Energizer Character and certain graphic designs are trademarks of Energizer Brands, LLC and related subsidiaries and are used under license by TennRich International Corp..

UM_2_QE20010PQ_EN_SP_11

6.50 cm

6.50 cm

6.50 cm

6.50 cm

26 cm